

Bienvenue

Notre équipe est disponible pour vous aider à tout moment ! De tous les hôtels que vous auriez pu choisir, nous vous remercions d'avoir choisi Hotel & Aparthotel Horizon Ath-Lessines Ath Lessines.

Si vous avez besoin d'aide ou de service, n'hésitez pas à contacter la réception en composant le « 9 ».

Nous vous souhaitons un agréable séjour !

Activités

L'hôtel se trouve à seulement 15 minutes de parc animalier "Pari Daiza" à Brugelette, le musée "Notre Dame à la Rose" à Lessines, "Ath, ville des géants" (patrimoine mondial de l'UNESCO), le château de Beloeil et le Golf d'Enghien.

Il est aussi bien situé pour visiter la "Maison du Pays des Collines", le " Archéosite et Musée d'Aubechies-Beloeil" et le "Musée de l'Auto, collection Mahymobiles". Plus d'infos à la réception.

Adaptateurs

Des adaptateurs sont disponibles auprès de la réception (caution : 10€).

Animaux

Les chiens et chats sont admis dans notre établissement (15€ par animal par nuit). Néanmoins, il est interdit de laisser votre animal seul dans votre chambre lors de votre absence.

Aparthotel

Nous avons à votre disposition un appartement avec cuisine pour une location de longue ou courte durée. Contactez la réception pour connaître nos tarifs.

Articles de toilettes et services additionnels

Vous avez oublié votre rasoir, votre brosse à dents ou votre gant de toilette ? Votre bouton de chemise est décousu ? Pas de problème, différents kits de dépannage gratuits sont disponibles à la réception. Vous désirez un oreiller, un peigne, un bonnet de douche, une serviette hygiénique, une chaise ou une lampe supplémentaire ? Demandez à la réception.

Bagages

Si vous souhaitez laisser vos bagages chez nous pendant quelques temps, merci de les déposer à la réception. Nous garderons vos bagages en lieu sûr. Si vous désirez un bagagiste, appelez la réception (4€ par bagage).

Bar – Boissons - Snack

Notre bar se situe au rez-de-chaussée et est ouvert de 11h00 à minuit. En cas de fermeture, vous pouvez toujours demander une consommation au réceptionniste de nuit 24h/24. Lorsque le restaurant est fermé, des snacks sont disponibles au bar 24h/24. Visionnez notre carte bar [ici](#) et demandez à la réception. Par ailleurs, il y a un distributeur automatique en réception.

Bébés

Nous pouvons vous fournir un lit bébé avec draps sur demande gratuitement (max 1 par chambre). Si vous souhaitez réchauffer un biberon, il vous suffit de contacter la réception.

Carte-clé

Les chambres s'ouvrent à l'aide de clés électroniques qui servent également pour l'électricité (Wall box). N'oubliez pas de déposer votre carte-clé lors votre départ. En cas de perte de la carte-clé, une amende de 2€ sera facturée pour son remplacement.

Cigarettes

Aimez-vous dormir dans une chambre qui sent la fumée ? Non ? Eh bien, le prochain invité non plus ! Alors, s'il-vous-plaît, ne fumez PAS dans cette pièce, même avec une fenêtre ouverte.

Et si vous le faites, il vous en coûtera 100€ supplémentaires pour désodoriser la chambre.

Notre hôtel 100% non-fumeurs.

Nous ne vendons pas de cigarettes.

Cireuse à chaussures

Une cireuse à chaussures est disponible dans le lobby en-dessous du présentoir à journaux. Veillez à l'éteindre après utilisation.

Clé Verte

L'hôtel est certifié «Clé verte». Cela signifie que nous nous soucions beaucoup de l'environnement en ce qui concerne la faible consommation d'eau, la consommation d'électricité (panneaux solaires), le choix des détergents de nettoyage écologiques, les aliments que nous servons (produits bio/équitable au petit-déjeuner), etc...

Climatisation

Les chambres Standards ne disposant pas de climatisation, un ventilateur est situé dans la garde-robe.

Les chambres Exécutives sont néanmoins équipées d'air conditionné. Il fonctionne comme suit :

- Mettez la carte d'accès chambre dans le lecteur noir mural
- Mettez en fonction la climatisation
- Appuyez une première fois sur le bouton «power» vert du boîtier blanc de la commande
- Attendez 3 secondes puis appuyez de nouveau sur le bouton «power» vert : une lumière verte s'allume en haut à gauche du boîtier.
- Appuyez sur la touche «mode» pour sélectionner l'icône
 - le flocon de neige ❄ pour la climatisation
 - l'icône soleil ☀ pour le chauffage
- Réglez la puissance du ventilateur en appuyant sur « + » ou « - »

Attention : le passage de la climatisation au chauffage et vice versa prend quelques minutes pour l'obtention de l'air chaud.

Coffre-fort

Ne laissez pas d'objets de valeur dans votre chambre ! Un coffre-fort est à votre disposition dans l'armoire de votre chambre. Notre hôtel est équipé de caméras (CCTV) mais vérifiez toujours que votre porte soit bien fermée.

La direction n'est pas responsable en cas de vol.

Consignes de sécurité incendie

Veuillez attentivement lire les consignes de sécurité incendie situées sur la porte de votre chambre et familiarisez-vous avec l'emplacement des issues de secours et des extincteurs. En cas d'urgence, appelez la réception immédiatement en composant le « 9 ».

Coin Internet

Un ordinateur avec accès Internet est gratuitement à votre disposition 24h/24 dans le hall de l'hôtel en face de la réception.

Départ

Avant de quitter votre chambre, assurez-vous de n'avoir rien oublié. Vous pouvez solder votre compte par carte de crédit/débit ou espèces. Nous n'acceptons ni les billets de 500€ ni les chèques. Nous vous demandons de bien vouloir libérer la chambre avant 10h en semaine et 12h le week end. Il est possible de réserver une arrivée matinale (suppl de 25€), ainsi qu'un départ tardif à 14h (suppl de 25€), sous condition de disponibilités.

Départ rapide

Si vous souhaitez un départ express, veuillez contacter la réception à l'avance.

Distributeur de boissons froides et snacks

Vous trouverez un distributeur dans le lobby de l'hôtel. Il est à votre disposition 24h/24.

Eau

L'eau du robinet est potable. Néanmoins, des fontaines à eau plate et pétillante situées au rez de chaussé et au 3^{ème} étage sont à votre disposition.

Electricité

En Belgique, le voltage est de 220 Volts. Vous pouvez emprunter un adaptateur de prise à la réception (caution : 10€). Si vous quittez votre chambre avec votre carte-clé, les lumières s'éteindront automatiquement. Veuillez rendre la clé à la réception ou dans la boîte aux clés dans l'ascenseur.

Enfants

Les enfants de moins de 12 ans logent gratuitement dans la chambre de maximum 2 adultes : capacité maximale de la chambre = 3 personnes. Nous avons aussi 2 chambres familiales ainsi qu'un aparthôtel : occupation maximale = 4 personnes.

Un coin pour enfants est à votre disposition dans le hall de l'hôtel en face de la réception.

Extras

Aucun extra ne pourra être posté sur la chambre (bar, etc...) sans empreinte de carte de crédit en garantie.

Fer et planche à repasser

Toutes les chambres sont équipées dans l'armoire d'une planche et d'un fer à repasser.

Fitness

Une salle de remise en forme, située au rez-de-chaussée, est gratuitement à votre disposition de 9h00 à 23h00 (interdit aux < 16 ans non accompagnés des parents). Si la porte est fermée, appelez la réception.

Nous ne sommes pas responsables en cas d'incident.

Glaçons

Des glaçons sont disponibles gratuitement dans notre bar. Veuillez contacter la réception.

Green Voucher

L'hôtel vise à contribuer à un environnement plus durable. Si vous restez plus d'une nuit et vous trouvez pas nécessaire que votre chambre soit nettoyée, alors accrochez à la poignée à l'extérieur de votre porte notre badge «Green Voucher» avant 10h00. Ceci vous donnera une réduction de 5€ sur vos boissons au bar 😊

Hôtel à insectes

Dans notre jardin, proche de notre parking à l'entrée. Pourquoi ? Les maisons d'insectes sont des refuges en bois conçus spécialement pour attirer les insectes, dits auxiliaires (comme les abeilles, les perce-oreilles ou les chrysopes), dont beaucoup consomment les ravageurs réputés pour dégrader les plantations. Mais en plus, certaines des espèces invitées sont aussi connues pour leurs vertus pollinisatrices. Placés dans un recoin ensoleillé de notre extérieur, notre abris pour insectes peut donc à terme favoriser la reproduction des végétaux, essaimer les couleurs, en bref, redonner vie à notre jardin.

Informations touristiques

Vous trouverez plusieurs brochures touristiques dans le hall de l'hôtel. Servez-vous !

Internet

Dans tout l'établissement, vous disposez de la connexion Internet Wi-Fi gratuite :

- 1) Allumer votre Wi-Fi
- 2) Sélectionner le réseau « HotelHorizon »
- 3) Entrer le mot de passe : WIFI1234
- 4) Vous êtes maintenant connecté au Wifi

En cas de problème de connexion, appelez immédiatement la réception.

Magazines et journaux

Vous trouverez plusieurs magazines et journaux à votre disposition dans le hall de l'hôtel. Après lecture, nous vous prions de les laisser dans votre chambre ou de les reposer sur le présentoir à la

Nous tenons compte de votre point de vue

Chez WeCareHotels, votre expérience nous tient à cœur. S'il y a quelque chose que nous pouvons faire pour améliorer votre séjour, veuillez contacter la réception **immédiatement**.

Après votre séjour, nous vous serions reconnaissants de prendre quelques minutes pour partager vos commentaires bienveillants sur votre expérience avec nous. Veuillez répondre à notre bref sondage Internet en allant sur :



Numéros d'urgence pour cartes de crédits

American Express <i>Emergency assistance:</i> (+32) 02/541 92 22	Visa <i>Customer Service</i> (+32) 02/205 85 85
Mastercard/Eurocard <i>Emergency assistance:</i> 0800 1 5096	Card Stop: (+32) 070/344 344

Oreillers

Pour votre confort, nous avons mis à votre disposition deux types d'oreillers de différentes tailles et densités :

- Carré = ferme (FIRM)
- Rectangulaire = doux (SOFT)

Paiement

Nous acceptons les cartes Maestro, Bancontact, American Express, Eurocard/Mastercard et Visa ainsi que l'espèce en euro. Nous n'acceptons pas les billets de 500€ ni les chèques.

Parking

Notre parking est à la disposition de notre clientèle gratuitement. Nous vous prions de ne pas bloquer les portes d'entrées ni d'autres voitures. Ne laissez jamais d'argent ni d'objets de valeur dans votre voiture, même dans votre coffre fermé à clé.

Nous ne sommes pas responsables des dommages et / ou du vol.

Petit-déjeuner

Nous vous proposons 3 types de petit-déjeuner :

1. Tout d'abord, notre buffet continental à volonté (plus de 80 produits) est servi tous les jours de 6h30 à 10h00 (11h00 le weekend) dans notre restaurant (voucher impératif).
2. Ensuite, vous pouvez opter pour un petit-déjeuner en chambre, servi entre 06h30 et 12h00
3. Pour finir, un petit-déjeuner à emporter est également possible.

Tout petit-déjeuner est à commander la veille à la réception.

Il est interdit d'emporter des aliments du petit-déjeuner en dehors du restaurant ou de préparer un pique-nique sur place.

Mais il est possible de commander la veille un packed lunch moyennant le paiement de 12€.

Photocopieuse

Besoin de photocopies ? Demandez à la réception (prix de 0,25 € par copie).

Plateau de courtoisie (thé & café)

S'il manque quelque chose sur votre plateau de courtoisie, demandez à la réception.

Principaux indicatifs internationaux

Autriche 0043	Luxembourg 00352
Canada 001	Monaco 00377
Danemark 0045	Pays-Bas 0031
Allemagne 0049	Norvège 0047
Finlande 00358	Pologne 0048
France 0033	Portugal 00351
Grèce 0030	Espagne 0034
Grande-Bretagne 0044	Suède 0046
Irlande 00353	Suisse 0041
Italie 0039	États-Unis 001

Problème dans votre chambre ?

La télévision ne fonctionne pas ? Il y a une ampoule cassée ? Le service de nettoyage a oublié quelque chose ? Contactez la réception. Nous essayerons de solutionner tout problème dans les plus brefs délais.

Procédures au check-out

Lorsque vous quittez votre chambre, assurez-vous d'avoir emporté toutes vos affaires. Vous pouvez régler votre séjour avec une carte de crédit ou en espèces. Nous vous informons que ni les chèques ni les billets de 500 € ne sont acceptés par l'hôtel.

Réception

La réception est ouverte 24h/24. Néanmoins, pour des raisons de sécurité, la porte d'entrée est fermée à partir de 23h00. Pour rentrer, utilisez l'interphone.

Réservations

Toute réservation nécessite une confirmation écrite. Sans cette confirmation, la réservation ne peut être garantie.

Si le délai d'annulation indiqué au moment de la réservation n'est pas respecté, la première nuit est automatiquement facturée.

Pour réserver à l'hôtel Horizon, appelez le numéro +32 (0) 68 44 51 11, envoyez un courriel à info@hotelhorizon.be ou rendez-vous sur www.hotelhorizon.be

Restaurant

Notre restaurant se situe au rez-de-chaussée et est ouvert tous les soirs de lundi à samedi de 19h00 à 22h00 (autres midis et soirs sur réservation). Vous pouvez consulter notre carte [ici](#). En cas de fermeture, une petite restauration est proposée au bar 24h/24. Cliquez [ici](#) pour voir la carte ! Par ailleurs, il y a un distributeur de boissons et de snacks dans la réception. Il est également possible de commander un piquenique à emporter.

Réveil

Vous avez besoin d'un réveil ? Appelez la réception en composant le « 9 » et indiquez le numéro de votre chambre ainsi que l'heure à laquelle vous souhaitez être réveillé.

Room service

Boissons ou repas, vous pouvez vous faire servir en chambre pour un supplément de 2,50€ par personne.

Salles de séminaires et de banquets

Nous avons 5 salles différentes pour organiser votre événement. Pour toute information sur nos salles, merci de contacter info@hotelhorizon.be

Sèche-cheveux

Pour votre confort, un sèche-cheveux est installé dans la salle de bain.

Service de blanchisserie (sauf week-end et jours fériés)

Vous trouverez un sac à linge dans l'armoire et un formulaire à remplir. Pour plus d'information, merci de contacter la réception.

Service d'informations

Avez-vous des questions sur les taxis, trains, aéroports, restaurants, théâtres, concerts, etc..? Il suffit d'appeler la réception : ils seront ravis de vous aider.

Service médical

Le numéro des urgences est le « 100 » ou le numéro international « 112 ». Pour la police composez le « 101 ». N'oubliez pas de composer le « 0 » pour obtenir la ligne extérieure.

Serviettes

Pouvez-vous imaginer les tonnes de serviettes qui sont lavées inutilement chaque jour dans les hôtels du monde entier, et l'impact de l'utilisation des détergents sur la qualité de notre eau ? Vous pouvez décider de faire comme 75% de notre clientèle :

- Les serviettes mises dans la baignoire ou douche signifient : « à remplacer ».
- Les serviettes déposées sur le porte-essuies signifient : « Je les utilise encore en faveur de l'environnement ! ».

Ou encore mieux, optez pour le « Green Voucher » ☺



Welcome

Our team is available to assist you at any time! We are pleased that you have chosen our hotel for your stay and offer the following amenities and services. If you require any assistance or services which are not listed, please do not hesitate to contact reception by dialling “9”. We wish you a pleasant stay!

Activities

The hotel is only 15 minutes away from the animal park Pairi Daiza, the museum "Notre Dame à la Rose Lessines", “Ath, city of the giants” (UNESCO world heritage), the castle of Beloeil, the SHAPE basis Chièvres and the golf d’Enghien. It is also perfectly situated to visit the “Maison du Pays des Collines”, the “Archéosite and Museum of Aubechies-Beloeil” and the “Car Museum, collection Mahymobiles”.

Air-conditioning

There is no air-conditioning in the Standard Rooms but a fan is available in the wardrobe. However, aircon is available in the Executive Rooms. Working instructions are as following:

- ↳ Switch on the air-conditioning on the white display
- ↳ Push the green “Power” button once
- ↳ Wait for 3 seconds and push it again: a green light appears on the upper left of the display
- ↳ Push the “Mode” button to choose symbol
 - The “snow” symbol ❄ for cooling
 - The “sun” symbol ☀ for heating
- ↳ Regulate ventilation with “+” or “-”

Note: changing from cooling to heating takes some time.

Aparthotel

We have one apartment with kitchen at your disposal for short and long stays. Please ask reception for our rates.

Babies

We can provide you a baby cot on request (max 1 per room). If you need to warm up a bottle, please advise the receptionist.

Bar-drinks-snacks

The bar is situated on floor 0 on the left side of the front desk and is open from 11 AM till midnight. When restaurant is closed, catering is available at the bar. Check the menu [here](#). We also have a vending machine in front of the reception.

Bike rental

Cycling is an excellent mean of transportation for short distances. In need of a rental bike? We have 2 bikes at your disposition at the reception for only 5€ a day.



Breakfast

We propose you 3 kinds of breakfast:

1. First, our continental all-you-can-eat buffet, with more than 80 products, which is available every day from 6:30 till 10:00 (11:00 during the weekend) in our restaurant.
2. Secondly, you can ask for the room service between 6:30 and 12:00
3. And last, but not least, you have a takeaway breakfast.

Whatever you choose, we ask you to order it the day before at reception.

It is forbidden to take the breakfast food out of the restaurant or to prepare a free packed lunch. Do not hesitate to order one the eve before

Business Corner

There is a computer with internet access free of charge at your disposal in front of the reception, available 24 h/24.

Car Park

Our car park is at your disposal for free. Please be careful to not block entrance doors or another car. Do not leave valuable objects or money in your car (even in your locked case)!

We are not responsible for damage and/or theft.

Catering

Our restaurant is situated on the ground floor on the right side of the front desk and is open every evening from Monday to Saturday from 7PM till 10PM. (other lunchtimes and evening by prior arrangement) Check our menu [here](#).

When restaurant is closed, snacks are available at the bar. Please check [here](#).

There is also a vending machine with beverages and snacks at the reception. It is also possible to order a packed lunch. Ask reception please

Check-out procedures

When vacating your room, please make sure that you have taken all your belongings. You may settle your account with either a credit/debit card or € cash. We inform you that 500 € bills and cheques are not accepted by the hotel.

Children

Children until 12 years stay for free in the room of max 2 adults. We have two family rooms and one aparthotel available (max occupancy = 4 persons), otherwise, the maximum occupancy of the rooms is 3 persons.

There is a kid's corner at the ground 0 in the lobby.

Cigarettes

Do you like to sleep in a room that smells of smoke? No? Well, neither will the next guest. So please, do NOT smoke in this room, even with an open window. If you do so, a cost of 100€ will be charged to the room. As the hotel is 100% non-smoking, we do not sell cigarettes.



Copy machine

You need a copy? Ask it at the reception, we can give you a copy at the price of 0,25€.

Core values

WeCareHotels has 3 core values:

- We care for our guests: we strive for a total customer satisfaction. Therefore, our guest remain at the heart of our priorities. . All our hotels have a minimum score of 4/5 on Tripadvisor and a certificate of excellency by Tripadvisor
- We care for our environment: we try to reduce our ecological footprint by using solar panels, ecological cleaning products, Fairtrade and local products, own beehives (where we can), etc... All our hotels have the “Green Key” certification.
- We care for our community: we want the well-being of our community in general and our staff in particular.

Credit Card Emergency numbers

American Express <i>Emergency assistance:</i> (+32) 02/541 92 22	Visa <i>Customer Service:</i> (+32) 02/205 85 85
Mastercard/Eurocard <i>Emergency assistance:</i> 0800 1 5096	Card Stop: (+32) 070/344 344

Do not disturb

Put the “Do not Disturb” sign at your door to inform the housekeeping that you do not want to be disturbed.

Departure

Check out time is 10 AM in the week and 12 AM in the week end on the day of departure. Should you wish to have an early check in or a late check out, please contact reception to make the necessary arrangements (suppl of 25€)

Drinking water

The tap water in our region is safe to drink. However, 3 still and sparkling water fountains are located on the ground floor and on the 3rd floor

Early departure

We wish to inform you that the hotel is entitled to charge for early departure made less than 24 hours in advance.

Electricity

In the rooms there is a tension of 220 V. If you need an adaptor, you can borrow one at the front desk (guarantee: 10€). When you leave the room with your key card, the lights are automatically switched off. Please drop your key card at reception

Extras

No extra will be charged on the room without a credit card number in guarantee.

Fast check-out

You can always settle your bill the evening before your departure, or even on arrival. Just ask the



Fitness

The fitness room is situated on the ground floor near the reception and is at your disposal between 9 AM and 11 PM (forbidden for children under 16 without parents). If the door is closed, please call the reception and we will open it as soon as possible. *We are not responsible in case of accident or disease.*

Forgotten something?

You need an additional blanket, a face cloth, an extra towel, pillow or toilet paper? Did you forget your razor, your toothbrush or do you need a sewing kit, a shower cap or a sanitary napkin?

No problem, there are different complimentary kits at the reception.

Good Voucher

The hotel aims to contribute towards a more sustainable environment. If you are staying for more than one night and do not wish your rooms to be cleaned, please hang the “Green Voucher” badge outside your door before 10 AM. You will receive a free voucher of 5 € to spend in drinks in the bar or restaurant 😊

Green Key

The hotel is certified “Green Key”. This means we really care about environment regarding installations such as solar panels on the roof, low water consumption, regarding choice of ecological cleaning detergents, regarding the food we serve (bio/fair trade products at breakfast), etc...

Hairdryer

A hairdryer is installed in the bathroom of your room.

Ice

Ice is available in our bar free of charge. Please ask the receptionist.

Information service

Do you have questions about taxis, trains, airport, restaurants, theatre, concerts...?

Just call the reception: they will be glad to help you.

Insect hotel

In our garden, near the parking, you'll find an insect hotel. Why do we need one?

Insect houses are wooden shelters specially to attract insects, known as auxiliaries (such as bees, earwigs or lacewings), many of which consume pests renowned for damaging plantations.

What's more, some of the guest species are also known for their pollinating virtues. Placed in a sunny corner of our exterior, our insect shelter can ultimately encourage plant reproduction, swarming colours and in short, bringing our garden back to life.



Don't forget to give your key back at the reception when you leave! In case of loss, a fine of 2€ will be charged.

Laundry service

A laundry bag and document to be filled in are at your disposal in your closet. Please contact reception for further details. There is no laundry service during weekends and bank holidays.

List of some international prefixes

Austria 0043	Luxemburg 00352
Canada 001	Monaco 00377
Denmark 0045	Netherlands 0031
Germany 0049	Norway 0047
Finland 00358	Poland 0048
France 0033	Portugal 00351
Greece 0030	Spain 0034
Great-Britain 0044	Sweden 0046
Ireland 00353	Switzerland 0041
Italy 0039	United States 001

Luggage

If you want to leave your luggage during a fixed period, please bring it to the reception. We will keep your suitcase at a safe place. We can also bring your luggage 24h/24 to and from your room (4€ per luggage).

Maps

Maps and other touristic information can be found in the lobby.

Medical service

The medical number of needs is "100" or the international number "112". For the police, call "101". Do not forget to dial the "0" first to get an outside line.

Messages

When you're absent, the reception takes your messages received by phone. The messages will be handed to you on request.

Newspapers and magazines

Different magazines and daily newspapers are at your disposal for free in the lobby. After reading the chosen piece, please return it at the reception or leave it in your room.

Payment

We accept Maestro, Bancontact, American Express, Eurocard/Mastercard, Visa and cash in euro but not cheques neither banknotes of 500€.

Pets

Domesticated pets are allowed in the room for 15€ per animal per night. However, for security reasons, it is not allowed to leave them in your room when you are away.

Pillow menu

For your comfort, you have on your proposal two types of pillows on your bed:

Square: FIRM

Rectangular: SOFT



Phone

To use the phone, please dial the number first, and pick up the phone second.

If you wish to call the reception, dial "9".

If you wish to call another room, dial "7" and the room number.

If you wish to dial an external number, please ask the front desk to connect your phone to an external line. To call an external number please dial "0" before the number.

If you wish to have an international conversation, dial the number "0", then dial without interruption the country code, and the telephone number.

Plug adaptors

You can borrow plug adaptors for free at the reception (guarantee: 10€).

Problems

The television doesn't work? There is a bulb broken? The cleaning service has forgotten something...? You need a face cloth, an extra towel or pillow? Contact the reception. We try to help you as soon as possible.

Reception

The reception is open 24/7. However, for security reasons, the main entrance is closed at 11PM. You need to ring the bell and the night auditor will open the door for you.

Reservations

Any reservation that has not been cancelled 24h before arrival, will be charged. If you need to make reservations for the future, you can ask the on-site receptionist, send an e-mail to info@hotelhorizon.be or you can book online via www.hotelhorizon.be

Restaurant & Room Service

See Catering

Safety deposit

Do not leave valuable objects in the room. A safe is at your disposal in the wardrobe. Our hotel is equipped with several cameras (CCTV), however, always check if your door is locked. *The direction is not responsible for theft or losses.*

Seminar & banqueting rooms

We have a total of 5 rooms for banqueting and meetings. To get information, please send an e-mail to info@hotelhorizon.be

Shoe cleaning

There is a shoe cleaning machine available in the lobby, in front of the lift.

Taxi

If you want a taxi, please call the front desk and we will order it for you. Please remember to book your taxi early.

Estimated price: Ath: +/- 30€ | | Brussels: +/- 70€



Tea and coffee set

If there is something missing on the tea and coffee set in your room, the front desk will provide you on request.

Television

The provided television channels are as following:

1	INFO	FR	12	TMC HD	FR
2	TF1 HD	FR	13	TFX HD	FR
3	FR2 HD	FR	14	LCP HD	FR
4	FR3 HD	FR	15	NRJ 12 HD	FR
5	FR4 HD	FR	16	RAI 1 HD	IT
6	France INFO HD	FR	17	RAI 2 HD	IT
7	France 5 HD	FR	18	RAI 3 HD	IT
8	M6 HD	FR	19	RAI NEWS 24	IT
9	W9 HD	FR	20	EEN HD	NL
10	ARTE HD	FR	21	CANVAS HD	NL
11	6TER HD	FR	22	NPO1 HD	NL

23	SAT1	DE	34	JIBER JOLY	KAZ
24	PRO 7	DE	35	HRT INTER	CRO
25	KABEL 1	DE	36	ESPRESO	UKR
26	WELT	DE	37	RADA	UKR
27	SAT1GOLD	DE	38	BYOBLU	IT
28	QATAR TV	AR	39	TVE HD	ES
29	AL HIWAR	AR	40	24 ORAS	ES
30	TRT ARA	EN	41	LIFE TV	RUS
31	BBC WD	EN	42	TBN POLAND	EN
32	NHK WD	EN	43	AL HAYAT	ARA
33	CNBC eur	USA	44	AL HORREYA	ARA

45	CCTV4 HD	CHI	55	CLASSIC 21	FR
46	CGTN HD	EN			
47	LA 1	FR			
48	TIPIK	FR			
49	LA 3	FR			
50	EURONEWS	FR			
51	LA1 RADIO	FR			
52	VIVACITE	FR			
53	TIPIK RAD	FR			
54	MUSIQUE 3	FR			

Welkom

Ons team staat altijd voor je klaar! Van alle hotels die u had kunnen kiezen, bedankt dat u voor Hotel & Aparthotel Horizon Ath-Lessines heeft gekozen. Als u hulp of service nodig heeft, aarzel dan niet om contact op te nemen met de receptie door "9" te bellen.

Wij wensen u een prettig verblijf!

Activiteiten in de regio

Het hotel ligt op slechts 15 minuten van het dierenpark Pairi Daiza in Brugelette, het gasthuis Onze-Lieve-Vrouw met de Roos in Lessines, Aat "stad van de Reuzen" (UNESCO-werelderfgoed), het kasteel van Beloeil, de SHAPE-basis in Chièvres en de golfclub in Edingen.

Het is ook perfect gelegen voor een bezoek aan het "Huis van Pays des Collines", "Archéosite en Museum van Aubechies-Beloeil", "Car Museum, collectie Mahymobiles" en micro brouwerijtjes.

Adapter

U kan adapters uitlenen aan de receptie (waarborg: 10€).

Afrekenen

Wij aanvaarden volgende kaarten: Maestro, Bancontact, American Express, Eurocard/Mastercard en Visa als ook cash. Biljetten van 500€ noch cheques worden echter aanvaard.

Airconditioning

Standaard kamers hebben geen airconditioning maar wel een ventilator die zich in de kledingkast bevindt.

Executive kamers zijn wel voorzien van airconditioning, die als volgt werkt:

- Steek uw kaartsleutel in de zwarte wandkaartlezer (Wall box)
- Zet de airconditioning aan.
- Duw een eerste maal op de groene « power » knop van de witte afstandsbediening
- Gelieve 3 seconden te wachten en druk opnieuw op de groene « power » knop: een groen lichtje gaat bovenaan links op de afstandsbediening aan
- Druk op de « mode » toets om een icoontje te selecteren:
 - Het « sneeuw » icoontje ❄ voor het koelen of
 - Het « zon » icoontje ☀ om te verwarmen
- Regel de ventilatiesterkte met « + » of « - »

Opgelet: om van verwarmen naar het koelen en vice versa over te gaan, neemt het enkele minuten.

Aparthotel

We hebben over een appartementje met kitchenette voor korte of lange termijn verhuur. Neem contact op met de receptie voor onze prijzen.

Baby's

Op aanvraag stellen wij u graag een babybedje ter beschikking. Als u een verzorgingskussen wenst of een zuigfles wil laten opwarmen, neemt contact op met de receptie.

Bagage

Als u tijdens een bepaalde periode uw bagage wenst achter te laten, breng deze naar de receptie. Uw bagage wordt dan naar de bagageruimte gebracht. We kunnen ook uw bagage naar uw kamer brengen en van uw kamer komen afhalen (4 € per bagage).

Bar – dranken – snacks

Onze bar bevindt zich in de benedenverdieping en is open van 11u00 tot 00u00. Je kan er dranken en kleine gerechten bestellen. [Hier](#) een overzicht. Na sluiting, kunt u altijd 24u/24 een drank of snack aan de receptie vragen. Tevens heb je een drank- en snackautomaat aan de receptie.

Berichten

Raadpleeg de receptie of er voor u een bericht achtergelaten werd.

Brandinstructies

Lees aandachtig de instructies in geval van brand, aan de achterkant van uw kamerdeur. Kijk goed waar de veiligheidsuitgangen en brandblussers zijn. In geval van brand, contacteer **onmiddellijk** de receptie!

Business corner

Een computer met gratis internet access is 24u/24 ter uwe beschikking in de hall recht tegenover de receptie

Credit Card Emergency nummers

American Express <i>Emergency assistance:</i> (+32) 02/541 92 22	Visa <i>Customer Service:</i> (+32) 02/205 85 85
Mastercard/Eurocard <i>Emergency assistance:</i> 0800 1 5096	Card Stop: (+32) 070/344 344

Koude dranken en snackautomaat

In de lobby van het hotel vindt u een automaat. Het staat 24u/24 tot uw beschikking.

Elektriciteit

In de kamers is de spanning 220V. Wenst u een adapter, dan kunt u deze tegen een waarborg van 10 € aan de receptie lenen. Als u uw kamer met uw sleutelkaart verlaat, zullen de lichten automatisch uitgaan.

Extra's

Indien wij niet over uw kredietkaartprint beschikken, kunnen er geen extra's op uw factuur geplaatst worden.

Fietsen

De fiets is een uitstekend vervoermiddel voor korte afstanden.

Huurfiets nodig? We hebben fietsen ter uwe beschikking bij de receptie voor slechts 5€ per dag.

Fitness

Een fitnessruimte, op de gelijkvloers gelegen, is open van 9u00 tot 23u00 (verboden onder de 16 jaar niet vergezeld van de ouders). Is de deur nog gesloten, neem contact op met de receptie. *Wij zijn niet verantwoordelijk voor ongevallen.*

Fotokopieertoestel

Een fotokopie nodig? Vraag het aan de receptie, wij maken met genoegen een kopie aan de prijs van 0,25€/kopie.

Fundamentele waarden van WeCareHotels (Core Values)

- Wij dragen zorg voor onze klanten (we care for our guests): wij streven naar maximale klanttevredenheid. Daarom staat onze klanten centraal. Al onze hotels hebben een minimumscore van 4/5 op TripAdvisor en een "Travellers'choice certificaat" van TripAdvisor.
- We zorgen voor ons milieu (we care for our environment): we proberen onze ecologische voetafdruk zoveel mogelijk te beperken door (waar mogelijk) zonnepanelen te gebruiken, ecologische schoonmaakproducten, Fairtrade, lokale producten, etc... Hotel & Aparthotel Horizon is "Groene Sleutel" gecertificeerd.
- We dragen zorg voor onze gemeenschap (we care for our community): we willen het welzijn van onze gemeenschap in het algemeen en van onze medewerkers in het bijzonder.

Groene Sleutel

Het hotel is "Groene Sleutel" gecertificeerd. Dit betekent dat we veel geven om het milieu: optimalisatie van ons waterverbruik, de keuze van Ecolabel schoonmaakmiddelen, het voedsel dat we serveren is zoveel als mogelijk bio/Fairtrade en/of lokaal.

Green Voucher

Het hotel wil bijdragen aan een duurzamere omgeving. Als u langer dan één nacht verblijft en u verkiest om uw kamer niet elke dag te laten poetsen, hang dan voor 10u de "Green Planet" badge aan de deurklink. Dit geeft je een korting van 5 euro op dranken in de bar of restaurant 😊

Haardroger

Een haardroger is in de badkamer van uw kamer geïnstalleerd.

Handdoeken e.a.

Elke dag worden in alle hotels ter wereld tonnen handdoeken gewassen. Om detergents, die onze planeet onnodig verontreinigen, te verminderen, stellen wij u voor, net als 75% van onze klanten, ons te helpen het leefmilieu beter te beschermen.

Blijft u de volgende dag in het hotel, dan hebt u twee mogelijkheden:

- Wenst U dat uw handdoeken gewassen worden, leg deze dan in uw bad of douche
- Wenst U deze opnieuw te gebruiken, hang ze dan terug aan de handdoekhouders (beter voor het milieu)

Of nog beter: kies voor de “Green Voucher” ☺

Hieronder vindt u een lijst met enkele internationale nummers

Oostenrijk 0043	Luxemburg 00352
Canada 001	Monaco 00377
Denemarken 0045	Nederland 0031
Duitsland 0049	Noorwegen 0047
Finland 00358	Polen 0048
Frankrijk 0033	Portugal 00351
Griekenland 0030	Spanje 0034
Groot-Brittannië 0044	Zweden 0046
Ierland 00353	Zwitserland 0041
Italië 0039	Verenigde Staten 001

Hoofdkussen

Voor uw comfort zijn er twee types hoofdkussens:

- Vierkant = FIRM
- Rechthoekig = SOFT

Huisdieren

Honden en katten zijn toegestaan in het hotel (15 € per dier per nacht). Het is echter niet toegelaten om uw huisdier alleen achter in uw kamer achter te laten als u afwezig bent.

Iets vergeten?

U wenst een bijkomend zeepje, handdoek, washandje of hoofdkussen, douchekapje? Hebt u uw scheertoestel, maandverband of een tandenborstel vergeten? Ben je een knoop van je hemd kwijt? Geen nood, er zijn herstellingkits aan de receptie te verkrijgen.

Ijsblokjes

Ijsblokjes zijn gratis verkrijgbaar in onze bar. Vraag het aan de receptioniste.

Informatiedienst en reisreserveringen

Vragen i.v.m. taxi's, treinen, restaurant, luchthaven, voorstellingen, theater? Wendt u tot de receptie: zij staan met plezier tot uw dienst.

Insectenhotel

In onze tuin, vlakbij de parking vind je een insectenhotel. Wat zijn insectenhôtels?

Insectenkasten zijn houten schuilplaatsen die speciaal ontworpen zijn om insecten aan te trekken, de zogeheten hulpinsecten (zoals bijen, oorwurmen of gaasvliegen) die plaaginsecten opeten die bekend zijn om schade toe te brengen aan flora.

Bovendien staan sommige van de gastsoorten ook bekend om hun bestuivende eigenschappen. Geplaatst in een zonnig hoekje van onze buitenruimte kan onze insectenopvang uiteindelijk planten helpen zich voort te planten, kleur te verspreiden en, kortom, onze tuin weer tot leven te brengen.

Internetaansluiting via WI-FI

Overal in het hotel beschikt u gratis over draadloos internet:

- ↪ Open uw wificonnecties
- ↪ Selecteer het netwerk "Hotel Horizon"
- ↪ Enter het paswoord: WIFI1234

Er is ook één computer beschikbaar in onze business corner op het gelijkvloers.

Kinderen

Kinderen onder de 12 jaar verblijven gratis in een kamer met maximaal 2 volwassenen: maximale kamercapaciteit = 3 personen.

Daarnaast hebben we twee familiekamers alsook één aparthotel tot vier personen.

In de lobby van het hotel tegenover de receptie is een kinderhoek beschikbaar.

Kluisje en veiligheid

Laat nooit waardevolle voorwerpen noch geld in de kamer! U vindt een kluisje in de kast uw kamer. Het hotel is uitgerust met verschillende camera's (CCTV). Maar controleer altijd of uw deur goed op slot is. *De directie is niet verantwoordelijk voor diefstal.*

Kranten en tijdschriften

Verschillende tijdschriften en kranten zijn tot uw beschikking in de lobby. Gelieve de gekozen lectuur na het lezen aan de receptie terug te leggen of op de kamer te laten liggen.

Maaltijden

Het restaurant is elke avond open van 18u30 tot 22u00. Tijdens sluitingsuren kunt u altijd snacks aanvragen aan de bar. Tevens zijn er kleine snacks in de drankautomaat.

Medische dienst

U hebt de mogelijkheid om 24u/24 een arts te bereiken; geef hiervoor gewoon een seintje aan de receptie. Het medisch noodnummer is «100» of het internationaal nummer "112". Voor de politie belt u de "101". Vergeet niet de "0" te drukken om een buitenlijn te verkrijgen.

Parkeerplaats

Onze parking is gratis toegankelijk voor onze klanten (wij vragen u om geen andere wagens of ingangen te blokkeren). Laat nooit waardevolle voorwerpen achter in de wagen zelfs in uw gesloten kist! *Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade en/of diefstal.*

Privacy

Wenst u niet gestoord te worden, hang dan het “do not disturb” bordje buiten? Dit zal het kamermeisje informeren om u wat langer gerust te laten.

Probleempjes in de kamer?

Uw TV werkt niet, er is een lamp gesprongen? Contacteer de receptie. Wij proberen u zo snel mogelijk te helpen.

Receptie

De receptie is 24u/24 open maar voor de veiligheid wordt de ingangdeur vanaf 23 uur gesloten. U moet dan de bel gebruiken en de nacht receptioniste zal de deur opendoen.

Reservatie(s)

Wij vragen alle reservaties schriftelijk te bevestigen. Als dit niet gebeurt, kunnen wij uw kamer niet garanderen. Ook zijn wij verplicht elke kamer, die niet minimum 24 uur voor aankomst geannuleerd is, in rekening te brengen. Voor Hotel Horizon reservaties, bel +32 (0) 68 44 51 11 of email naar info@hotelhorizon.be of reserveer op www.hotelhorizon.be

Restaurant

Ons restaurant is elke avond open van maandag tot en met zaterdag van 18u30 tot 22u00.(andere lunchtijden en avonden of afspraak) Klik [hier](#) voor ons menukaart. Tijdens de sluitingsuren zijn er altijd kleine gerechtjes te verkrijgen aan de bar. [Hier](#) een overzicht.

Tevens is er een drank- en snackautomaat rechtover de receptie.

Tenslotte kunt ook een lunchpakket te bestellen.

Roomservice

Drankjes of maaltijden kunt u tegen een meerprijs van 2,50€ per persoon op uw kamer laten serveren.

Schoenpoetsmachine

U vindt een schoenpoetsmachine bij de lift.

Schrijfmateriaal

Uw pen vergeten? Schrijfpapier of een omslag nodig? Vraag het aan de receptie. Deze dienst is gratis!

Seminarie- en banketzalen

Voor informatie over één van onze vijf seminarie- en banketzalen, gelieve contact op te nemen met info@hotelhorizon.be

Sigaretten

Slaapt u graag in een kamer die naar rook ruikt? Neen? Nou, de volgende gast ook niet. Rook dus NIET in deze kamer, ook niet met een open raam. Als dit verbod overtreden wordt, wordt er 100€ op de rekening van de kamer gebracht om de kamer te ontgeuren. Aangezien het hotel 100% niet-roker is, verkopen wij geen sigaretten.

Sleutels

Vergeet uw sleutelkaart niet af te geven aan de receptie bij vertrek! In geval van verlies, wordt u een toeslag van 2€ gefactureerd.

Stadsplannetjes

Wij kunnen u aan de receptie een kopie geven van het stratenplan van Gillingen, Aat en Lessen alsook zijn deelgemeenten.

Strijkplank en -ijzer

Er is een strijkplank en -ijzer beschikbaar in elke kamer. Ze staan in de kast. Gelieve deze na gebruik terug te plaatsen.

Taxi

Als je een taxi wilt, kunt u bellen met de receptie en wij zullen het voor u bestellen. Vergeet niet om uw taxi tijdig te reserveren. We zijn niet verantwoordelijk voor het laattijdig aankomen van de taxidienst. *Richtprijzen: Aat +/- 30€; Brussels +/- 70€*

Televisie

Ziehier de te ontvangen kanalen:

1	INFO	FR
2	TF1 HD	FR
3	FR2 HD	FR
4	FR3 HD	FR
5	FR4 HD	FR
6	France INFO HD	FR
7	France 5 HD	FR
8	M6 HD	FR
9	W9 HD	FR
10	ARTE HD	FR
11	6TER HD	FR

12	TMC HD	FR
13	TFX HD	FR
14	LCP HD	FR
15	NRJ 12 HD	FR
16	RAI1HD	IT
17	RAI 2 HD	IT
18	RAI 3 HD	IT
19	RAI NEWS 24	IT
20	EEN HD	NL
21	CANVASHD	NL
22	NPO1 HD	NL

23	SAT 1	DE
24	PRO 7	DE
25	KABEL 1	DE
26	WELT	DE
27	SAT1GOLD	DE
28	QATAR TV	AR
29	AL HIWAR	AR
30	TRT ARA	EN
31	BBC WD	EN
32	NHK WD	EN
33	CNBC eur	USA

34	JIBERJOLY	KAZ
35	HRT INTER	CRO
36	ESPRESO	UKR
37	RADA	UKR
38	BYOBLU	IT
39	TVE HD	ES
40	24 ORAS	ES
41	LIFE TV	RUS
42	TBN POLAND	EN
43	ALHAYAT	ARA
44	AL HORREYA	ARA

45	CCTV4 HD	CHI
46	CGTN HD	EN
47	LA 1	FR
48	TIPIK	FR
49	LA 3	FR
50	EURONEWS	FR
51	LA1 RADIO	FR
52	VIVACITE	FR
53	TIPIK RAD	FR
54	MUSIQUE 3	FR

55	CLASSIC 21	FR

Krijgt u tijdens de verbinding een bezettoon, gelieve bij de receptie te informeren of uw lijn aangesloten is of als alle lijnen bezet zijn.

Thee- en koffiezet

Is er iets te kort op uw thee- en koffiezet, vraag het aan de receptie.

Toeristische info

Verschillende brochures liggen ter beschikking in de lobby. Bedien u gerust!

Vertrek

Zorg ervoor dat u niets bent vergeten voordat u uw kamer verlaat. U kunt uw rekening betalen met een kredietkaart of contant in €. Wij aanvaarden geen cheques noch biljetten van 500€. Wij verzoeken u vriendelijk de kamer doordeweeks voor 10:00 uur en in het weekend voor 12:00uur te verlaten. U kan tevens een vroege aankomst om 11u (suppl 25€) of een laat vertrek om 14u (suppl 25€) beken, onder voorbehoud van beschikbaarheid.

Wasservice (behalve weekends en feestdagen)

Een kledingzak alsook een in te vullen document zijn beschikbaar in uw kast. Voor meer inlichtingen, contacteer u gerust de receptie.

Water

Het stadswater is drinkbaar. Tevens is 3 waterfontein met gratis plat en bruisend water naast de receptie en op de 3^{de} verdieping.

Wekdienst

Wenst u gewekt te worden? Bel de receptie op en geef uw kamernummer als ook het gewenste tijdstip door.

Wij houden rekening met uw standpunt.

Bij WeCareHotels is uw ervaring zeer belangrijk voor ons. Als we iets kunnen doen om uw verblijf te verbeteren, neem dan **onmiddellijk** contact op met de receptie. Na uw verblijf zouden we het op prijs stellen als u een paar minuten de tijd neemt om uw opmerkingen over uw ervaring met ons mee te delen. Beantwoord onze korte internetenquête door op onderstaande afbeelding te klikken :

